



TILCARA
Argentina
precolombina

SUPLEMENTO DE VIAJES Y TURISMO DE PAGINA/12

TURISMO/12
DOMINGO 28 DE MARZO DE 1999

MAR DEL PLATA
Fin de semana
frente al mar



SEMANA SANTA

Las opciones para el feriado comienzan con el Parque Nacional de El Palmar

**YA PUEDE VOLAR COMO
LO HARAN EN EL FUTURO.**

SW la línea aérea más moderna del país, lo lleva a Córdoba y a Rosario con los mejores horarios y frecuencias semanales. Con conexiones directas a las principales ciudades del interior y lo más importante, en aeronaves de última generación.

Sí, como las que usted estaba esperando, con un excelente servicio a bordo.

SW
SOUTHERN WINDS
LINEAS AEREAS



A CORDOBA \$79*
4 Vuelos Diarios

A ROSARIO \$49*
3 Vuelos Diarios

* Promoción válida desde 11/02/99 hasta 14/03/99
No incluye tasas \$5, ni impuestos (\$4 Córdoba, \$3 Rosario)

Venta de pasajes

4814-1170

Reservas

4312-2811

4311-0237

o consulte a su agencia de viajes

NOTICIERO

Premios para Iberia

Iberia ha sido elegida como la mejor compañía aérea para viajes de negocios a América del Sur por la revista *Business Travel World* que organiza este premio todos los años. Usuarios, operadores, compañías y empresas del sector turístico participan en la elección del ganador de esta distinción.

Setenta años de Lan Chile

A principios de este mes, la aerolínea Lan Chile cumplió setenta años y lo conmemoró como se merece una de las compañías aéreas más antiguas del continente. Lan Chile realizó recientemente varios cambios esenciales, desde una nueva identidad corporativa (una manera de mostrar su nuevo estilo) hasta una profunda reestructuración y eficiencia del servicio al cliente. La flota, reestructurada, modernizada y homogeneizada, cuenta hoy con 13 Boeing 767-300, 17 737-200, 1 737-200 de carga y 6 DC-8 de carga. A partir del año próximo, la empresa integrará a su flota nacional y regional 20 Airbus A320. Todo esto explica el aumento de frecuencias de Lan Chile y que su nivel de cumplimiento de horarios sea del 90 por ciento en ruta nacional y del 95 en internacional.

Por Mariano Blejman

El cielo se reseca en la garganta de los que año a año acceden a las pintorescas callejuelas de Tilcara y Purmamarca. La tranquilidad es total, en ese desierto lugar donde parece que nada pasara. Que nada hubiera sucedido por los siglos de los siglos o, como escribió alguna vez Juan Rulfo en su cuento "Luvina", "no se oye sino el silencio que hay en todas las soledades". Sin embargo, esos pequeños pueblitos ubicados en el noroeste argentino tienen una historia entrañable y por supuesto trágica, como todos los lugares alcanzados por la conquista española.

En Tilcara se encuentran los restos reconstruidos de una extensa fortaleza precolombina que funcionaba como centro militar y administrativo de los omaguacas, que hacen del lugar la capital arqueológica de la provincia. En Purmamarca, las historias cuentan las peripecias del cacique Viltipoco, que fue capturado por Argarañán, último fundador de Jujuy.

Apogeo y ocaso

Tilcara se sitúa a 2461 metros sobre el nivel del mar, a unos 86 km de San Salvador de Jujuy, y a 42 km de Humahuaca. Las voces quichuas "tiay", que quiere decir "residencia" y "kkara", cuyo significado es "cuerpo" o "piel", conforman la definición del pueblo, que significa algo así como "lugar con gente que se cubre con cueros", en alusión a la vestimenta de los tilcaras que se establecieron en esta zona de la quebrada.

Allí se puede visitar: el Museo Arqueológico Regional Doctor Eduardo Casanova, el Museo Ernesto Soto Avedaño (escultórico), el Museo de Arte Hugo Irusta, el

TILCARA Y PURMAMARCA EN HUMAHUACA

Las ruinas bajo el cielo eterno



LAS RUINAS RECONSTRUIDAS.



EL PAISAJE INTOCADO.

Museo de Folklore, el Jardín Botánico de Altura, la iglesia y su plaza plena de artesanías de neto corte incaico.

En este desértico terreno montañoso, se destaca el famoso Pucará (fortaleza) de Tilcara. La construcción fue descubierta por el arqueólogo argentino Juan Bautista Ambrosetti, quien en enero de 1908, con la colaboración de Salvador Debenedetti, inició la primera de las tres expediciones que revelaron innumerables incógnitas.

Luego de los primeros relevamientos se llegó a la conclusión de que el área tenía diecisiete hectáreas y vivieron allí dos mil personas. Se descubrieron además una serie de sepulturas intactas y cerámicas

Las viejas historias recorren el Pucará de Tilcara y el cerro de Siete Colores de Purmamarca, los dos destaques de la Quebrada de Humahuaca son dos especiales sitios de valor arqueológico.

Tilcara para todo el año

- **Enero:** a partir de la segunda quincena, festivales folklóricos.
- **Febrero:** el Carnaval quebradeño con rondas de chicha, coplas y charango, y el Tantanakuy (encuentro, en quichua) que convoca a músicos populares.
- **Marzo o abril:** peregrinación de fieles y bandas de sikuris en Semana Santa hasta el Santuario de la Virgen de Copacabana, en el abra de Punta Corral, a veinticinco kilómetros de Tilcara.
- **Junio:** una procesión con bandas de sikuris y samitanes une Hui-chaira con Tilcara para conmemorar el día de San Juan Bautista.
- **Agosto:** se rinde culto a la Pachamama, con el rito de "dar de comer a la Madre Tierra" y se conmemora el éxodo Jujeño.
- **Septiembre:** se elige a la Reina de la Quebrada y la Puna.
- **Octubre:** los tilcareños celebran la Fiesta Patronal en honor a la Virgen del Rosario y a San Francisco de Asís.
- **Diciembre:** desde Navidad hasta Reyes adoración de pesebres con villancicos al son de quenás y tambores.

que confirmaban la existencia de un asentamiento construido en época de la dominación incaica.

Luego aparecieron viviendas que conservaban carbones y cenizas de fogones, cámaras sepulcrales con restos humanos, ajuares funerarios, pequeños depósitos de granos, molinos de piedra, cántaros y vasijas. El Pucará fue rearmado en los años sesenta en función de acaloradas discusiones que tuvieron los arqueólogos.

El Museo Arqueológico Doctor Eduardo Casanova, ubicado a metros del Pucará, fue inaugurado en

1968 y es el único museo arqueológico de la provincia. Cuenta con una valiosa colección, representativa del área meridional (Perú, Bolivia, Norte de Chile y Noroeste argentino). Incluye la colección inicial de 3000 piezas enviadas por el Museo Etnográfico de Buenos Aires, ampliándose hasta la actualidad a unas 5000, resultado de las investigaciones arqueológicas y hallazgos en la zona. También pueden mencionarse las impactantes momias con vestimentas de ajuar funerario del Norte de Chile y de la Puna, los numerosos vasos peruanos de las culturas Nazca, Mochica, Chimú, Inca y el material boliviano de Tiawanaco.

Entre los datos anecdóticos de la vida tilcareña, cuenta la filmación del histórico video del grupo líder de la música pop Soda Stereo, cuando en 1986 filmaron *Cuando pase el temblor*, sobre los cerros del pueblo. En esa época Soda viajaba por Chile, Perú, Ecuador y Colombia y creyeron conveniente para fortalecer su imagen pasar por la quebrada. El trabajo fue una revelación y llegó a ser finalista del prestigioso XII World Festival of Video and TV en Acapulco.

El Pucará

En la época precolombina, los ocupantes del Pucará representaban a la clase dirigente de los omaguacas, elite que cobró importancia estratégica otra vez, durante la con-

Paraná



Por persona
\$3250
Base del día, C. de desayuno, coctail y impuestos

pesca - navegación en arroyos
playa - día de campo - casino



PARANA HOTEL
PLAZA JARDIN
9 de Julio 60 - Paraná - Entre Ríos

Informes y reservas 0343 4231700

Promoción San Bernardo

Hotel Bel Sur ★★★★★ AL MEJOR ESTILO RESORT
Seguía y Mito

SEMANA 29/3 al 5/4 (12 hs.): \$280 INCLUYE: DESAY. ALM. Y CENA

SANTA 1/4 al 5/4 (12 hs.): \$200 INCLUYE: DESAY. ALM. Y CENA

LOS AMIGOS
La Rioja 1874 - (02257) 460680

EXCLUSIVO!!

- Piscina con jacuzzi
- Parque - Solarium
- Sala de té - Cocheras
- Habitaciones c/ desayunoador
- TV color - Frigorifer
- Duplex totalmente equipados
- Con servicio de mucama

PROMOCIÓN DOBLE
\$30 Sin desayuno por día por persona
UN DÍA DE REGALO

Reservas: Capital - TE: (011) 45666775 / 46396758 - Atención de 10 a 13 y 14 a 18hs.
San Bernardo: (02257) 460565 / 460368 e-mail: hotelbelsur@interar.com.ar

Semana Santa en Mar del Plata y Tandil

4 días/3 noches
con Media Pensión pasajes y excursión de día completo

desde **\$133 + IVA**

Hotel Sophya**

Hoteles 3 y 4 * consultar

Operador Responsable **Turismo el alba Transportes** EVT Legajo 8452
Pichincha 774 - Tel.: 4942-6131 / 5709 / 2001 / 941-0847

La Naturaleza es sabia.
Ellos, además de proteger su habitat, saben que descansar es una necesidad.

Cuidar el Medio Ambiente
es nuestra obligación y descansar, una necesidad.

OCEAN VILLAGE RESORT PINAMAR
TE PROPONE AMBAS COSAS:
NATURALEZA Y DESCANSO

OCEAN

(011) 4803-5700
0-800-OCEAN
JUNIN 1461
CAPITAL

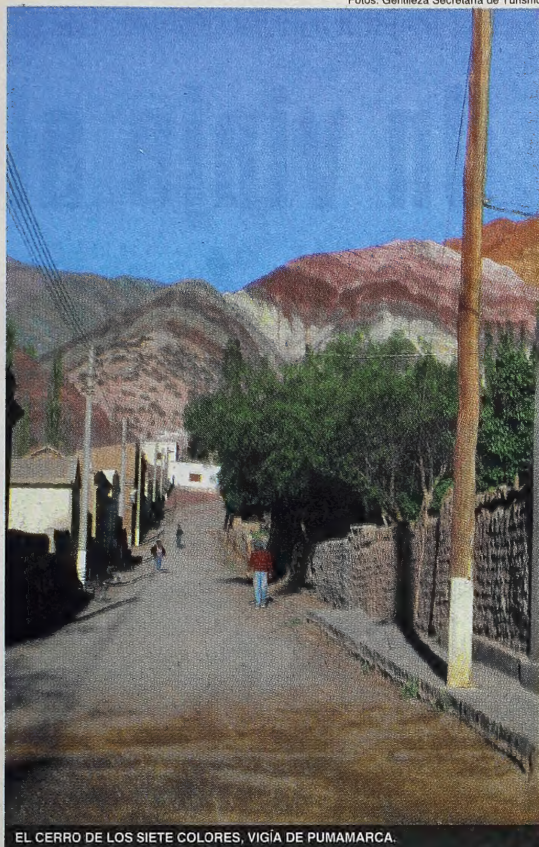
Turismo en Estancias ON-LINE

Los primeros en la red con una base de datos de más de 150 Estancias Argentinas en Internet.

EstanciasArgentinas.com
e-mail: info@estanciasargentinas.com

Consultas:
(011) 4796-7829

Fotos: Gentileza Secretaría de Turismo



EL CERRO DE LOS SIETE COLORES, VIGÍA DE PUMAMARCA.

quista. Dentro de la fortaleza cada área tenía una función específica. Fuera de las viviendas, había un amplio espacio reservado a los corrales de rebaños de llamas, que se utilizaban para el transporte de cargas. La mayor parte eran habitaciones construidas en piedra y techadas con cardones y barro. El sitio donde se realizaban inhumaciones estaba sobre la ladera este. También se encontraron sepulturas: cámaras de piedra construidas en los ángulos interiores de las casas.

Una vez llegados los españoles,

y lana en fincas de Tilcara para vender luego en el altiplano boliviano.

Para principios del 1800 Tilcara era codiciada por los españoles por sus miradores y sus estratégicos lugares para la defensa. También sus alfalfares y trojas repletas de maíz engordaron los caballos de recambio de una de las columnas del Ejército del Norte, organizadas por el general Manuel Belgrano para tratar de expulsar a las fuerzas realistas.

Purmamarca

Por otro lado, Purmamarca cuen-



EL PUCARÁ (FORTALEZA) DE LOS OMAGUACAS EN TILCARA.

ta hoy con un corredor de álamos, silenciosas casas de adobe, el famoso cerro de los siete colores y una variada oferta artesanal, además de una añeja capilla.

Su nombre en lengua aymará significa "pueblo en el desierto" o "pueblo de la tierra virgen". Además de sus bellezas naturales, un atractivo y viejo algarrobo testimonia calladamente la historia del pueblo. A su sombra el gran cacique Viltipoco organizaba las luchas contra el enemigo español. A su vera se levantó la capilla, que hoy es monumento histórico nacional. Los purmamarqueños proteccionistas lograron convertir en paseo peatonal una calle histórica que recibía la constante agresión del tránsito de autos. Desde Purmamarca se puede continuar hacia Chile a través del Paso de Jama. A metros de la ciudad se encuentra también la Posta de Hornillos convertida en museo, que cuenta los secretos de héroes libertarios: como en Tilcara, Manuel Belgrano pasó por allí durante los combates independentistas.

Viltipoco alzó en armas a los tilcaras en 1595 y enfrentó a los españoles. Para 1600, el lugar había sido pacificado, conquistado.

A fines del 1500, el pueblo aymará liderado por el cacique Viltipoco, fue disuelto, cuando Argarín, fundador de Jujuy, lo capturó en la plaza de Purmamarca. Hoy, sobre los confines del año 2000, Tilcara y Purmamarca conviven con el turismo, que durante todo el año se abre paso por la quebrada, en busca del aire diáfano y el sol aplastante que resquebraja la tierra. Puede ser que estos lugares hayan dejado atrás una época, en "donde anidaba la tristeza, de todas las soledades", como suele decir Rulfo. Es que algo pasó de una vez por todas: esta vez los habitantes de la zona están acompañados de turistas.

NOTICIERO

Viajes de Semana Santa

Tools Travels ofrece una Semana Santa con viajes para jóvenes a las cataratas y a Península Valdés con alojamiento en albergues juveniles y excursiones por \$155 y \$159 respectivamente. Se puede consultar al 0114815-2035. Para la misma fecha, con salida el 31 a la noche y regreso el domingo 4, Turismo Para Mujeres organiza un viaje al valle de Calamuchita, en Córdoba, con alojamiento, excursiones, almuerzos, desayuno y hasta una fiesta. El precio es de \$350 y se puede averiguar más en el 011-42546092. En los mismos cuatro días los fotógrafos y docentes Marcelo Gurruchaga y Daniel Gómez organizan un safari fotográfico a la reserva ecológica de La Laguna, Cabo Polonio y fuerte Santa Teresa, en Uruguay. (011-4961-0725).

Cursos y carreras

La Asociación Ribera Norte organiza entre el 10 y el 26 de abril su noveno curso de Intérpretes Naturalistas en su Refugio Natural Educativo. El curso se da los sábados, incluye educación e interpretación ambiental. Se entregarán certificados de asistencia. (011-4743-3765). La Universidad del Museo Social Argentino anuncia la inscripción a sus cursos de Dirección de Empresas Turísticas y al Programa Internacional IATA FUAUV, que comenzarán el 5 de abril y emiten diplomas suizos. (0114911-5173).

El Pucará fue descubierto en 1908 por el arqueólogo argentino Juan Bautista Ambrosetti, que comenzó la primera excavación.

comenzaron con la repartición de los indios en encomiendas. Esto provocó una rebelión encabezada por Viltipoco, jefe de los tilcaras. En 1595 fueron convocados once mil guerreros decididos a expulsar al invasor español. Sin embargo no pudieron resistir el ataque imperial. El pueblo fue formado con los tilcaras que quedaron, recién para el 1600. Contaron con una capilla de adobe unos días después de su fundación. Pero recién 200 años después comenzó a construirse una iglesia que finalmente se terminó en 1865. Luego sufrió importantes reformas en 1879 y 1894. Actualmente, dentro de la iglesia reposan los restos del coronel Manuel Álvarez Prado, quien fuera el defensor de la Quebrada de Humahuaca durante la Guerra de la Independencia. En otra parte, su altar mayor guarda las imágenes de la Virgen del Rosario y de San Francisco de Asís.

Por el pueblo de Tilcara pasaron chasquis y llamas cargadas con maíz y quinua rumbo al altiplano. En épocas de la colonia, sus alfalfares eran devorados por las mulas arreadas desde los valles del Noroeste hasta las minas de plata del Potosí. A principios del siglo XVII los mercaderes compraban ganado, tejidos

TRANSPORTES EL ALBA

modernas unidades

COSTA ATLANTICA

SALIDAS DESDE: • Avellaneda • Quilmes • Berazategui • Florencio Varela

COSTA ATLANTICA - MAR DEL PLATA - MIRAMAR

SALIDAS DE: • San Miguel • Km 18 • Hurlingham • Ramos • Ciudadela • Villa Celina

Pichincha 748/52 Tels.: 4941-0847 • 4942-6131 • 4942-6804

Italia

oggi

28 DIAS

EL TOUR MAS COMPLETO PARA CONOCER ITALIA

Visitando: Milán, Turín Génova, Bolzano, Venecia, Trieste, Marina di Ravenna, Florencia, Siena, Roma, Bari, Reggio Calabria, Giardini Naxos (Taormina), Agrigento, Palermo, Nápoles.

Hoteles de Categoría Primera. **US\$ 4.190.-**

Desayuno buffet en todo el recorrido más 21 comidas. **IVA US\$ 30.-**

• Inicio en Milán: 18/5, 28/9.

Planes de financiación hasta 12 cuotas con:



Bank of America

Bank of America

Bank of America

Bank of America

Bank of America

Bank of America

Bank of America

Bank of America

Bank of America

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES DE CONFIANZA

MEJOR VIAJE TODO EL VIAJE

Avda. SANTA FE 880 - Buenos Aires - Tel.: 4314-9575 (Líneas rotativas) Fax: 4314-8935

E-MAIL: ventasbue@polvani.com.ar informes@polvani.com.ar Web: http://www.polvani.com.ar

POLVANI
Nuevos Tours
Europa '99



... Y MUCHAS OPCIONES
MAS PARA QUE USTED
ELIJA EL TOUR
QUE MAS LE CONVIENE



Organización Nacional de Turismo Italiano

Alitalia

Alitalia

Alitalia

Alitalia

Alitalia

Alitalia

Alitalia

Alitalia

Alitalia

Alitalia



Semana Santa en Córdoba Park Hotel.

Disfrute de Córdoba, sus circuitos turísticos, culturales y religiosos, con algunos planes que superan todas sus expectativas:

4 días - 3 noches.

En hab. doble..... \$ 112.- + IVA p. pers.

En hab. triple..... \$ 82.- + IVA p. pers.

3 días - 2 noches.

En hab. doble..... \$ 76.- + IVA p. pers.

En hab. triple..... \$ 56.- + IVA p. pers.

TARJETAS DE 2 A 6 CUOTAS

Los 2 planes incluyen desayuno buffet, welcome drink, cochera y sauna sin cargo. Haga sus reservas con anticipación a los tels: 0351-420 7020/7022.



CORDOBA PARK
HOTEL
Siempre más.

Bv. San Juan 165. (5000) Córdoba, República Argentina.
Tel: (0351) 420-7000/99. Central de Reservas: 420-7020/22.
Fax: (0351) 424-5773. Fax Toll Free: 0800-55-50700 (solo Cap. Fed.).

NOTICIERO

Travelclub
en la web

Travelclub presentó esta semana su temporada 1999-2000 con un show multimedia llamado "Proa al Millennium" al que asistieron 650 profesionales. El plato fuerte de la presentación fue la inauguración del website de Travelclub al público, por el que podrá chequear ahora los precios de hoteles, pasajes y cruceros, entre otros productos. Para las agencias, el site permite acceder a reservas, cuentas corrientes y saldos de cuenta. Para fin de año se anuncia un televoucher para profesionales, por lo que Travelclub se transforma en una agencia virtual "con la que se puede operar como si estuviera en nuestra oficina", como definió Carlos Adjemiantz, presidente de Travelclub.

Promoción
Cocodrilo

Las compañías aéreas Qantas y Aerolíneas Argentinas anuncian una promoción con importantes descuentos para viajes a Australia y Nueva Zelanda. La promoción Cocodrilo vale entre el 1º y el 30 de abril, pudiéndose volar hasta el 30 de mayo de este año y permite comprar pasajes de ida y vuelta a Auckland por \$999, a Sydney por \$1099 y a Cairns por \$1199. Los que tomen la promoción desde Rosario, Córdoba, Mendoza o Montevideo no pagarán el tramo de vuelo a y de Buenos Aires.

HOTEL

Río de
los Pajaros

Un paraíso
más de todos
los verdes

25 de Mayo y Evita Tel.: 0447-23378
COLON - ENTRE RIOS

MENDOZA CLASICO

- OMNIBUS SEMI CAMA: BS AIRES/MENDOZA/BS AIRES
- SERVICIO DE CENA Y DESAYUNO a bordo, Salidas diarias
- TRASLADOS: Terminal/Hotel/Terminal
- 5 NOCHES de alojamiento
- HOTEL 3* con Media Pensión
- EXCURSIONES: Alta Montaña y Bodegas y Diques

\$ 299 Tarifa por persona base doble/triple



Mendoza Aventura

- OMNIBUS SEMI CAMA: BS AIRES/MENDOZA/BS AIRES
- SERVICIO DE CENA Y DESAYUNO a bordo, Salidas diarias
- TRASLADOS: Terminal/Hotel/Terminal
- 3 NOCHES de alojamiento en Ciudad
- PASAJE: Mendoza/Las Cuevas/Mendoza
- 2 NOCHES alojamiento en Las Cuevas
- MEDIA PENSION todo el programa
- TURISMO AVENTURA: Trekking al Cristo Redentor, Rappel, Tirollesa

Tarifa por persona **\$ 195**

EN MENDOZA: Hostel Refugio CAMPO BASE
EN LAS CUEVAS: Hostel Refugio LAS CUEVAS

EXPRESO
USPALLATA S.A.

MENDOZA: Las Heras 699 - Tels.: 4381092-4381094 - Fax: 4381093
E-MAIL: eusatur@lanet.com.ar - INTERNET: www.turismouspallata.com
CAPITAL FEDERAL: Florida 716 - 2º G - Tel: 4393-3699
CORDOBA: Terminal de Omnibus - Boletería 3 - Tel: 0351-4253066

Por Francisco Olaso

Los penachos de hojas curvas se yerguen sobre los troncos flacos. Hacia el horizonte, las palmeras son un manto que cubre la serranía. En la proximidad son siluetas recortadas en el cielo. Si es pleno día, el sol aplasta los verdes, dibuja con cada planta un reloj de sombra. Si es madrugada, como ahora, la niebla suele presentarse en listones, que nublan las copas y muestran los troncos. Lo bello es entonces sinónimo de raro.

La yatay es una de las cuatro especies de palmeras que crece en el territorio argentino. En el pasado cubría buena parte de la superficie de Corrientes y Entre Ríos. Hoy quedan manchones en ambas provincias, y una concentración calculada en dos millones en las 8500 hectáreas que ocupa el Parque Nacional El Palmar, 50 kilómetros al norte de Colón, 360 de la Capital Federal. Casi todos los ejemplares del parque tienen entre 200 y 400 años. Tres siglos tardaron



EL INTENDENTE PARAMOS.

en llegar a sus doce a quince metros actuales. Pero su futuro es algo incierto. "El ambiente palmar-pastizal depende de los animales herbívoros y del fuego, que eliminan la arbustificación exagerada", dice el intendente del parque Cristóbal Paramos. Hasta la llegada del español los cérvidos como el venado mantenían a raya el pastizal. Este se transformó luego en sitio de pastoreo para las vacas, que se comieron casi todos los renovales de palmera en los últimos 200 años. Un enigma es saber por qué -sacado el ganado al crearse el Parque Nacional en 1966- sigue sin haber renovales. "Se está estudiando si el fuego ayuda a que la semilla se ablande para poder fructificar", dice Paramos.

El fuego ha sido utilizado por muchas sociedades agricultoras en el mundo. Aunque once de los últimos doce incendios en el parque fueron intencionales, el fenómeno no tiene que ver -como en el sur, como en la Reserva Ecológica- con maniobras premeditadas de especulación inmobiliaria. "Es la venganza de algún ca-

Limpio y único, formado por sus arroyos y barrancas, por una fauna única y por la famosa formación de palmeras centenarias, el Parque Nacional El Palmar espera a orillas del río Uruguay. Con un buen camping, con acceso directo y fácil desde Buenos Aires, es una buena idea para pasar el fin de semana largo en un escándalo de pájaros bajo el sol brillante.

zador furtivo al que le secuestramos las armas, el caballo, la canoa", dice el guardaparque Ricardo Bignotti. Y se apura a explicar el aprendizaje adquirido a partir del daño. Donde hubo fuego palmeras quedan. Los troncos están negros, pero las hojas volvieron a brotar como si nada. En la superficie quemada proliferó el ñandú nativo, que necesita pastizal bajo para correr y protegerse. Con asistencia de una bióloga, se están experimentando fuegos controlados en áreas pequeñas, para luego estudiar la regeneración del palmar.

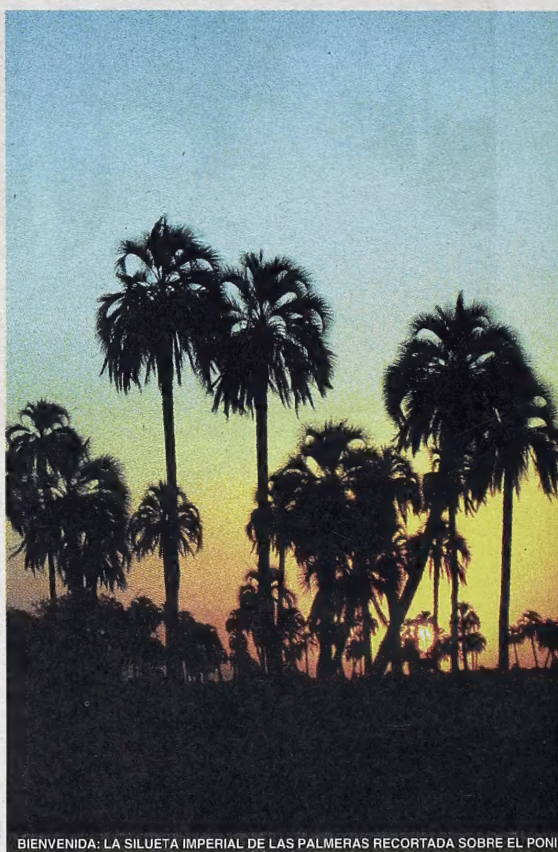
Como si fuera el dueño del camping, un lagarto overo atraviesa la siesta de fin de verano. Cada tanto se frena y estira en alto las patas, para que su observación gane en perspectiva. La presencia de otro lagarto frente a una cueva atrae su interés. Los animales se huelen. El sexo iba a ser parte del asunto, pero aquí no habrá cortejo: se trata de dos machos. Las bocas abiertas buscan el cuello enemigo, muerden alternadamente. Los cuerpos giran como en una danza.



LAS NOCHERAS VIZCACHAS.

Cada tanto ambos resoplan con esfuerzo. Como a los diez minutos el intruso escarmentado emprende la huida. Además de peces, este animal come roedores y víboras, por lo que goza del aprecio de los guardaparques. Los que también lo aprecian son los peleteros. Dos millones de sus cueros se venden anualmente a EE.UU. y Europa, según informa el video que proyecta el muy completo Centro de Interpretación del parque. Si esta cifra es cierta, el control estatal en la materia es como mini-

EN PARQUE NACIONAL DE EL PALMAR

Un viaje al
ríos, fauna

BIENVENIDA: LA SILUETA IMPERIAL DE LAS PALMERAS RECORTADA SOBRE EL PONI

mo igual a cero.

También las cotorras viven en la zona circunscripta por el camping y el casco de estancia, de 1870, donde funciona la intendencia del Parque Nacional. Han hecho sus nidos en lo alto de los eucaliptos y se hacen sentir durante el día. La noche, por el contrario, es propiedad de las vizcachas. Este roedor con cabeza de co-

nejo y manos de ardilla, encuentra protección contra zorros y gatos monteses en la zona poblada.

El martín pescador, los patos, el biguá y el pájaro carpintero son algunas de las 215 especies de aves que habitan El Palmar. En el camping se ven también urracas y gallinetas. Las mejores posibilidades de avistar fauna abarcan el atardecer, la noche, y las primeras horas del amanecer. Aunque con las especies salvajes no siempre hay suerte, lo que el visitante encontrará -y mucho- son sus rastros. Ver huellas produce una excitación rara. Uno se configura a los animales. "Jabali, y así de grande", precisa Bignotti, con la palma a la altura del muslo, mientras vadeamos el arroyo El Palmar. "¿Y ésa de qué es?", pregunto. "Felino... Ah, no, marca las uñas, es de zorro". "¿El felino no marca las uñas?" "Solamente cuando está enojado", bromea el guardaparque.

Un carpincho ingresa silenciosamente al agua. Las bogas saltan en la superficie. Encontramos un gran caracol hueco en la tierra arenosa. Bignotti explica que el osito lavador -el aguará popé- los saca. La presencia de este animal parecido al mapache, se ha constatado menos por la vista que por sus huellas, similares a la mano humana. Dos ejemplares fueron atropellados en los caminos del parque en los últimos años. No deja de resultar irónico que en un área prote-

ABIERTA TODO EL AÑO



LAS LAJAS
ESTANCIA
ACHIRAS - CORDOBA

TURISMO Y HOTELERIA

JOSE LUIS PEREZ

PROMOCIONES ESPECIALES

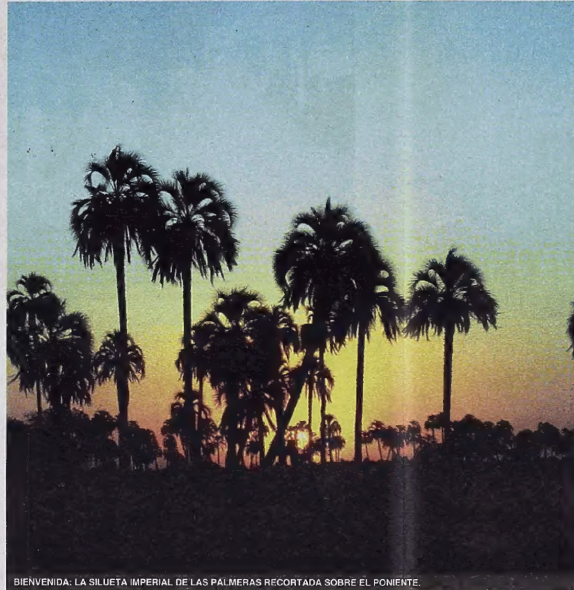
INFORMES

Tel. 4372-1173 fax
Mov. 15/40397913

EN PARQUE NACIONAL DE EL PALMAR, EN ENTRE RÍOS

Un viaje al mundo de ríos, fauna y palmeras

Fotos: Urba Atleque



BIENVENIDA: LA SILUETA IMPERIAL DE LAS PALMERAS RECORDADA SOBRE EL PONIENTE.

Limpio y único, formado por sus arroyos y barrancas, por una fauna única y por la famosa formación de palmeras centenarias, el Parque Nacional El Palmar espera a orillas del río Uruguay. Con un buen camping, con acceso directo y fácil desde Buenos Aires, es una buena idea para pasar el fin de semana largo en un escándalo de pájaros bajo el sol brillante.

zador furtivo al que le secuestramos las armas, el caballo, la canoa", dice el guardaparque Ricardo Bignotti. Y se apura a explicar el aprendizaje adquiriendo a partir del dato. Donde hubo fuego palmeras quedan. Los troncos están negros, pero las hojas volvieron a brotar como si nada. En la superficie quemada proliferó el ñandú nativo, que necesita pastizal bajo para correr y protegerse. Con asistencia de una bióloga, se están experimentando fuegos controlados en áreas pequeñas, para luego estudiar la regeneración del palmar.

Como si fuera el dueño del camping, un lagarto oviero atraviesa la siesta de fin de verano. Cada tanto se frena y está en alto las patas, para que su observación gane en perspectiva. La presencia de otro lagarto frente a una cueva atrás su interés. Los animales se huelen. El sexo iba a ser parte del asunto, pero aquí no habrá cortejo: se trata de dos machos. Las bocas abiertas buscan el cuello enemigo, muerden alternadamente. Los cuerpos giran como en una danza.



LAS NOCHERAS VIZCACHAS

Cada tanto ambos resoplan con esfuerzo. Como a los diez minutos el intruso excamantado empuja la huida. Además de peces, este animal come roedores y viboras, por lo que goza del aprecio de los guardaparques. Los que también lo aprecian son los peletos. Dos milloones de sus cueros se venden anualmente a EE.UU. y Europa, según informa el video que proyecta el muy completo Centro de Interpretación del parque. Si esta cifra es cierta, el control estatal en la materia es como mini-

mo igual a cero.

También las cotorras viven en la zona circunscripta por el camping y el casco de estancia, de 1870, donde funciona la intendencia del Parque Nacional. Han hecho sus nidos en alto de los eucaliptos y se hacen sentir durante el día. La noche, por el contrario, es propiedad de las vizcachas. Este roedor con cabeza de co-

nejo y manos de ardilla, encuentra protección contra zorros y gatos monteses en la zona poblada.

El martín pescador, los patos, el biguá y el pájaro carpintero son algunos de las 215 especies de aves que habitan El Palmar. En el camping se ven también urracas y gallinas. Las mejores posibilidades de avistar fauna abarcan el atardecer, la noche, y las primeras horas del amanecer. Aunque con las especies salvajes no siempre hay suerte, lo que el visitante encontrará —y mucho— son sus rastros. Ver huellas produce una excitación rara. Uno se configura a los animales. "Jabalí, y así de grande", precisa Bignotti, con la palma a la altura del muslo, mientras vadeamos el arroyo El Palmar. "¿Y esa de qué es?", pregunto. "Felino... Ah, no, marca las uñas, es de zorro". "¿El felino no marca las uñas?" "Solamente cuando está enojado", bromea el guardaparque.

Un carpincho ingresa silenciosamente al agua. Las bogas saltan en la superficie. Encontramos un gran caracol hueco en la tierra arenosa. Bignotti explica que el oso lavador —el aguarí popé— los saca. La presencia de este animal parecido al mapache, se ha constatado menos por la vista que por sus huellas, similares a la mano humana. Dos ejemplares fueron atropellados en los caminos del parque en los últimos años. No deja de resultar irónico que en una área pro-

Datos útiles del Parque

El acceso al Parque Nacional cuesta \$5 por persona. El camping El Palmar (Tel. 0447-493031) cuesta \$4 la carpeta más \$4 por persona. Tiene buenos servicios, proveeduría y restaurante. En Colón hay una variada oferta hotelera, cuya carpeta y precios pueden consultarse en la Casa de la Provincia de Entre Ríos en la Capital (011-4328-9327) o en la Dirección de Turismo en Colón (0447-421233).

caza para comer, sino el que comerá", dice Paramosz. "Es una cuestión de cultura, tradición, hobby, por poder, porque está prohibido: no es por necesidad ni por hambre", dice Bignotti. "El último que agarramos tenía la mejor interna que hay en el mercado, un rifle 22, una canoa, dos espinales. Mucho más valor que el carpincho que se llevaba".

El cazador furtivo busca principalmente carpincho o jabalí. Entra a pie, a caballo, con perros. El perro arrincona; el cazador mata, en general a cuchillo. "El que entra a caballo es difícil que venga solo, nunca son menos de dos. Y con ellos podés contar entre 15 y 18 perros", dice Bignotti. Los perros entrenados no ladran, son muy silenciosos. Les hacen pasar hambre los últimos dos o tres días antes de salir. Entonces buscan, porque saben que lo que encuentran van a comer. Cuando atrapan una presa, el cazador ahí mismo los premia con un pedazo. Quienes cazan de noche usan el tradicional interno desde la canoa. Al furtivo detenido se le deco-



EL GUARDAPARQUE BIGNOTTI.



LOS LAGARTOS PELEANDO.

gida los autos constituyen una causa importante de mortalidad de las diferentes especies. Se calcula que unos 300 ejemplares son atropellados cada año.

Bignotti está encargado del control de una especie exótica: el jabalí europeo. Introducido en el país para crear cotos de caza, en El Palmar se lo captura a fin de realizar estudios e impedir su multiplicación. "El control se hace desde hace dos años: una bióloga hace un estudio de laboratorio, nosotros hacemos el trabajo de campo". De cada pieza capturada se saca la cabeza, el estómago y los tractos reproductivos. El objetivo es estimar la población y su dato, ya que cuando el jabalí come el fruto fibroso y dulce del yatay, sus dientes rompen la semilla. "Hemos encontrado animales con el último fruto en la boca y el primero en el ano, y a lo largo del intestino una ristra de frutos. Estamos plantando esas semillas, para ver si germinan", dice el guardaparque.

Así como se controlan las especies exóticas, se planea reintroducir el venado y el coipo, que prácticamente han desaparecido del parque. Se cree que desde la conquista se perdió la mitad de las especies animales. También hay control de especies vegetales como el paraíso, proveniente del

Himalaya, o el crataego, de China, que se han vuelto plaga. Cuando una especie exótica se adapta, crece muchísimo más rápido que las nativas. Aunque no hay parque que no tenga algún tipo de furtivismo, en El Palmar el problema es relativamente menor. "El más peligroso no es quien

misan las armas y la movilidad y se le cobra una multa. Luego se da publicidad a todos los medios zonales, para que la noticia se disperse. Para el intendente es importante la extensión educativa con los chicos de la zona, para desarrollar un cambio de costumbres.

En El Palmar hay varios senderos de interpretación. Cerca del camping está el de El Mollar, que ofrece una caminata de un kilómetro a través de un bosque de molles, arrayanes y mataojos. El sendero de Las Ruinas conduce hacia la calera de Barquín, que en 1775 comenzó la extracción de cal de ese suelo generoso además encantado. Con el residuo del lavado de la piedra caliza, se formó la gran playa de arena que en verano aprovecha el turismo. En estos dos senderos el follaje tupido forma una especie de túnel sobre las cabezas. En ambos hay una cantidad ilimitada de carpincho que se lleva. El sendero de La Gloria y el del arroyo El Palmar nacen en el pastizal donde crece la palmera yatay. Ambos tienen miradores con vista panorámica. Después de atravesar el monte cerrofilo, llegan al arroyo, donde no es raro sorprender algún carpincho o un jabalí. El ambiente húmedo y fresco junto al agua conforma la selva en galería. En el de La Gloria hay además una pequeña cascada.

El 80 por ciento de los visitantes de El Palmar viene de Capital Federal y Gran Buenos Aires. La mayor afluencia se produce en Semana Santa, por lo que conviene consultar previamente la disponibilidad del camping. Paramosz cree que hacen falta al menos dos días para respirar lo que es El Palmar. Guardaparques desde hace 22 años, eligió su profesión por el placer de ver cómo se desarrolla la vida vegetal y animal. "Sentirse una parte de esta tranquilidad de los animales, de vivir en un ambiente incontaminado brinda una satisfacción especial", dice. "Eso mismo es lo que busca el visitante, porque para quienes viven en la ciudad, disfrutar de un amanecer en el río parece algo utópico o de otra época."

EPE / PUBLICIDAD



La Capilla
UN HOTEL CON ALMA PUNTA DEL ESTE

Vina del Mar y Bvar. Artigas - Parada 12 San Rafael - Punta del Este
Tel.: (59842) 8 40 59* - Fax: (59842) 8 79 53

NOTICIERO

Travelclub en la web

Travelclub presentó esta semana su temporada 1999-2000 con un show multimedia llamado "Proxal Millennium" al que asistieron 650 profesionales. El plato fuerte de la presentación fue la inauguración del website de Travelclub al público, por el que podrá chequear algunos precios de hoteles, pasajes y cruceros, entre otros productos. Para las agencias, el site permite acceder a reservas, cuentas corrientes y saldos de cuenta. Para fin de año se anuncia un televoucher para profesionales, por lo que Travelclub se transforma en una agencia virtual "con la que se puede operar como si estuvieran nuestra oficina", como definió Carlos Adjemiantz, presidente de Travelclub.

Promoción Cocodrilo

Las compañías aéreas Qantas y Aerolíneas Argentinas anuncian una promoción con importantes descuentos para viajes a Australia y Nueva Zelanda. La promoción Cocodrilo vale entre el 1° y el 30 de abril, pudiéndose viajar hasta el 30 de mayo de este año y permite comprar pasajes de ida y vuelta a Auckland por \$999, a Sydney por \$1099 y a Cairns por \$1199. Los que tomen la promoción desde Rosario, Córdoba, Mendoza o Montevideo no pagarán el tramo de vuelo a y de Buenos Aires.

HOTEL

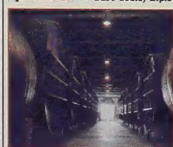
Rio de los Pajaros

Un paraíso más de todos los verdes

25 de Mayo y Bvar. Tel.: 0447-2375
COLÓN, ENTRE RÍOS

MENDOZA CLASICO

• OMNIBUS SEMI CAMA:
BS AIRES / MENDOZA / BS AIRES
• SERVICIO DE CENA Y DESAYUNO
a bordo, Salidas diarias
• TRASLADOS: Terminal / Hotel / Terminal
• 5 NOCHES de alojamiento
• HOTEL 3* con Media Pensión
• EXCURSIONES: Alta Montaña y
Bodegas y Diques
\$ 299 Tarifa por persona
base doble / triple



EXPRESO USPALLATA S.A.

MENDOZA: Las Horas 699 - Tel.: 4381092-4381094 - Fax: 4381093
E-MAIL: euspa@inet.com.ar - INTERNET: www.turismouspallata.com
CAPITAL FEDERAL: Florida 716 - 2° G - Tel.: 4393-3699
CORDOBA: Terminal de Omnibus - Boletaria 3 - Tel.: 0351-4253066

Mendoza Aventura

• OMNIBUS SEMI CAMA:
BS AIRES / MENDOZA / BS AIRES
• SERVICIO DE CENA Y DESAYUNO
a bordo, Salidas diarias
• TRASLADOS: Terminal / Hotel / Terminal
• 3 NOCHES de alojamiento en Ciudad
• PASAJE: Mendoza / Las Cuevas / Mendoza
• 2 NOCHES de alojamiento en Las Cuevas
• MEDIA PENSION todo el programa
• TURISMO AVENTURA: Trekking al
Cristo Redentor, Rapel, Tirolina
Tarifa por persona
base doble / triple
\$ 195
EN MENDOZA: Hotel Refugio CAMPO BASE
EN LAS CUEVAS: Hotel Refugio LAS CUEVAS



ABIERTA TODO EL AÑO



TURISMO Y HOTELERIA

JOSE LUIS PEREZ

PROMOCIONES ESPECIALES

INFORMES

Tel. 4372-1173 fax
Mov. 15/40397913

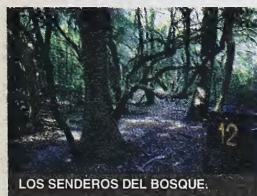
EL MAR, EN ENTRE RÍOS

Mundo de y palmeras

Fotos: Ulrike Altekruuse



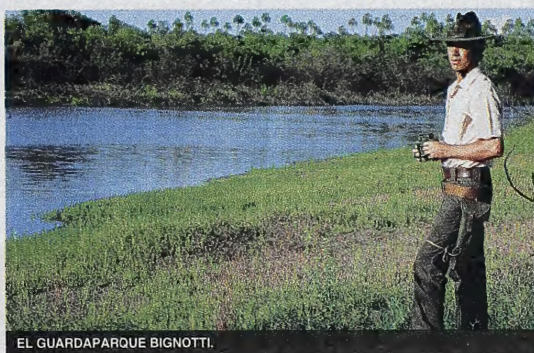
ENTE.



LOS SENDEROS DEL BOSQUE.

Datos útiles del Parque

El acceso al Parque Nacional cuesta \$5 por persona. El camping El Palmar (Tel. 0447-493031) cuesta \$4 la carpa más \$4 por persona. Tiene buenos servicios, proveeduría y restaurante. En Colón hay una variada oferta hotelera, cuya categoría y precios pueden consultarse en la Casa de la Provincia de Entre Ríos en la Capital (011-4328-9327) o en la Dirección de Turismo en Colón (0447-421233).



EL GUARDAPARQUE BIGNOTTI.

caza para comer, sino el que comercia", dice Paramosz. "Es una cuestión de cultura, tradición, hobby, por joder, porque está prohibido: no es por necesidad ni por hambre", dice Bignotti. "El último que agarramos tenía la mejor linterna que hay en el mercado, un rifle 22, una canoa, dos espineles. Mucho más valor que el carpíncho que se llevaba."

El cazador furtivo busca principalmente carpíncho o jabalí. Entra a pie, a caballo, con perros. El perro arrinconó; el cazador mata, en general a cuchillo. "El que entra a caballo es difícil que venga solo, nunca son menos de dos. Y con ellos podés contar entre 15 y 18 perros", dice Bignotti. Los perros entrenados no ladran, son muy silenciosos. Les hacen pasar hambre los últimos dos o tres días antes de salir. Entonces buscan, porque saben que lo que encuentren van a comer. Cuando atrapan una presa, el cazador ahí mismo los premia con un pedazo. Quiénes cazan de noche usan el tradicional linteario desde la canoa. Al furtivo detenido se le deco-



LOS LAGARTOS PELEANDO.

En El Palmar hay varios senderos de interpretación. Cerca del camping está el de El Mollar, que ofrece una caminata de un kilómetro a través de un bosque de molles, arrayanes y mataojos. El sendero de Las Ruinas conduce hacia la calera de Barquín, que en 1775 comenzó la extracción de cal de ese suelo generoso además en canto rodado. Con el residuo del lavado de la piedra caliza, se formó la gran playa de arena que en verano aprovecha el turismo. En estos dos senderos el follaje tupido forma una especie de túnel sobre las cabezas. En ambos hay una cantidad llamativa de aves. El sendero de La Glorieta y el del arroyo El Palmar nacen en el pastizal donde crece la palmera yatay. Ambos tienen miradores con vista panorámica. Después de atravesar el monte xerófilo, llegan al arroyo, donde no es raro sorprender algún carpíncho o un jabalí. El ambiente húmedo y fresco junto al agua conforma la selva en galería. En el de La Glorieta hay además una pequeña cascada.

El 80 por ciento de los visitantes de El Palmar viene de Capital Federal y Gran Buenos Aires. La mayor afluencia se produce en Semana Santa, por lo que conviene consultar previamente la disponibilidad en el camping. Paramosz cree que hacen falta al menos dos días para respirar lo que es El Palmar. Guardaparques desde hace 22 años, eligió su profesión por el placer de ver cómo se desarrolla la vida vegetal y animal. "Sentirse una parte de esta tranquilidad de los animales, de vivir en un ambiente incontaminado brinda una satisfacción especial", dice. "Eso mismo es lo que busca el visitante, porque para quienes viven en la ciudad, disfrutar de un amanecer en el río parece algo utópico o de otra época."

gida los autos constituyan una causa importante de mortandad de las diferentes especies. Se calcula que unos 300 ejemplares son atropellados cada año.

Bignotti está encargado del control de una especie exótica: el jabalí europeo. Introducido en el país para crear cotos de caza, en El Palmar se lo captura a fin de realizar estudios e impedir su multiplicación. "El control se hace desde hace dos años: una bióloga hace un estudio de laboratorio, nosotros hacemos el trabajo de campo." De cada pieza capturada se saca la cabeza, el estómago y los tractos reproductivos. El objetivo es estimar la población y su daño, ya que cuando el jabalí come el fruto fibroso y dulce del yatay, sus dientes rompen la semilla. "Hemos encontrado animales con el último fruto en la boca y el primero en el ano, y a lo largo del intestino una ristra de frutos. Estamos plantando esas semillas, para ver si germinan", dice el guardaparque.

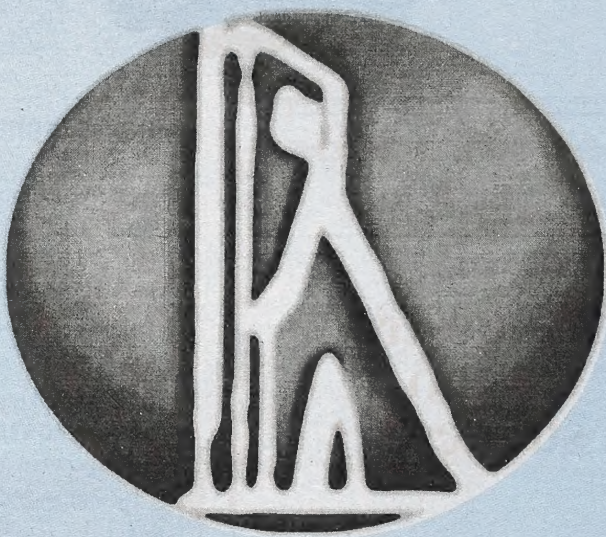
Así como se controlan las especies exóticas, se planea reintroducir el venado y el coipo, que prácticamente han desaparecido del parque. Se cree que desde la conquista se perdió la mitad de las especies animales. También hay control de especies vegetales como el paraíso, proveniente del

Himalaya, o el crataego, de China, que se han vuelto plaga. Cuando una especie exótica se adapta, crece muchísimo más rápido que las nativas.

Aunque no hay parque que no tenga algún tipo de furtivismo, en El Palmar el problema es relativamente menor. "El más peligroso no es quien

misan las armas y la movilidad y se le cobra una multa. Luego se da publicidad a todos los medios zonales, para que la noticia se disperse. Para el intendente es importante la extensión educativa con los chicos de la zona, para desarrollar un cambio de costumbres.

EPFZ / PUBLICIDAD



La Capilla
UN HOTEL CON ALMA PUNTA DEL ESTE

Víña del Mar y Bvar. Artigas - Parada 12 San Rafael - Punta del Este
Tel.: (59842) 8 40 59* - Fax: (59842) 8 79 53

"EL AIRE TIENE SABOR A VIDA"

"TILCARA ENTRE RAICES AMERICANAS"

COMPARTIENDO CON SU VISITA LA EXPRESION DE FE EN LA PEREGRINACION ANUAL A LA VIRGEN DE COPACABANA EN PUNTA CORRAL.



TE INVITA MUNICIPALIDAD Y PUEBLO DE TILCARA
TILCARA - PROVINCIA DE JUJUY - ARGENTINA

TIEMPO Y DINERO

El dólar en América Latina

Bolivia:	5,6
Brasil:	1,75 reales
Colombia:	1.750 pesos
Chile:	482 pesos
México:	15 90 pesos
Paraguay:	2.900 guaraníes
Perú:	3,35 nuevos soles
Venezuela:	583 bolívares
Uruguay:	11 pesos

El cambio en Buenos Aires

Libras esterlinas:	1,63
Franco francés:	0,16
Franco suizo:	0,68
Liras (por 100):	0,05
Pesetas (por 100):	0,65
Marcos alemanes:	0,55
Yen (por 100):	0,84

CLIMA EN EL MUNDO*

Ciudad:	Máx.	Mín.	Condiciones
Amsterdam	11	4	despejado
Asunción	32	24	despejado
Atenas	15	5	nuboso
Berlin	17	8	despejado
Bogotá	18	8	nuboso
Bonn	15	7	despejado
Bratislava	18	3	despejado
Bruselas	11	3	despejado
Buenos Aires	26	15	nuboso
Caracas	31	21	soleado
C. del Cabo	24	15	despejado
Copenhague	7	4	nuboso
El Cairo	23	12	despejado
Estocolmo	6	0	nuboso
Ginebra	18	2	nuboso
Guatemala	27	12	despejado
Johannesburgo	24	15	nuboso
La Habana	32	22	despejado
La Paz	19	9	despejado
Lima	26	20	despejado
Lisboa	15	10	nuboso
Londres	9	2	lluvioso
Los Angeles	20	11	nuboso
Madrid	13	7	nuboso
Managua	33	22	despejado
Manila	34	23	despejado
México	25	9	lluvioso
Miami	29	17	nuboso
Montevideo	23	14	despejado
Montreal	5	-3	despejado
Moscú	8	0	variable
Nueva York	10	4	despejado
Oslo	2	-1	nuboso
Panamá	34	23	despejado
París	16	8	nuboso
Pekín	15	6	nuboso
Praga	15	4	nuboso
Pretoria	26	18	nuboso
Quito	22	10	nuboso
Rabat	21	11	lluvioso

*Mercado cambiario: datos del día jueves
*Clima: datos del día viernes

Deep Purple festeja treinta años de rock; Chayanne toca el sábado; hay carreras de autos Bigfoot, un master de Atletismo, finales de polo, campeonatos de handball, un duatlón, una competencia de boarding y una exhibición espectacular de motos de época, que incluye dos carreras de regularidad, son algunos de los ingredientes de la oferta de Mar del Plata para el fin de semana largo.

Programa clásico, si los hay, el de Semana Santa en Mar del Plata. Este año, caracterizado por la música y los deportes no demasiado convencionales. El viernes 2, en el Patinódromo del complejo deportivo Panamericano, actuarán el grupo argentino La Rengay y, como telonero, el mexicano El Tri. El 3, a las 22, en el Estadio Polideportivo, actuará el cantante Chayanne. Y la misma noche, en el Patinódromo, podrá verse al grupo norteamericano

Deep Purple, que festeja este año 30 años de música de la más pesada ante 15.000 personas.

Otro espectáculo, de máquinas monstruosas, es la presentación en los cuatro días del feriado del show Bigfoot en Mar del Plata, en el autódromo de la ciudad. Como en las películas, consiste en una carrera de autos y camionetas gigantes, con una alarmante cantidad de choques. Más relajado, el 2 y 3 se celebra el IV Master Internacional de Atletismo en el Parque Municipal de los

Deportes y, en el Polideportivo Panamericano, termina el Encuentro Internacional del Atlántico 99 de Handball (o balonmano). Los que se acerquen a la Playa Grande podrán ver el XI Circuito Argentino de bodyboarding, mientras que el día 4 se celebra en el Circuito Acceso Norte y en las playas del sector La Perla el Campeonato Regional de Duatlón (pedestrismo-ciclismo-pedestrismo). Y, elegantemente, el Parque Camet será la sede, los días 2, 3 y 4, de la Rueda Final del



Daniel Jayo



Supermercados C.L.C

“de nuestro campo a su mesa”

Tarjetas de crédito - Tickets
Bolívar y España Tel.: 0223-495-6879

Taller “Cacho”

Atendemos todos los importados

- Toyota
- Hunday
- Mitsubishi

Gascón 4254
Tel.: 066-205106



Westerville Sweaters

Ventas por mayor y menor

Ruta 2 y Strobel
0223-4773268

PASKANA

Mar del Plata

“Las más ricas empanadas tucumanas”

0223-470-2289
Ruta 2 y Libertad

PINTA BAIREs

Pinta Baires
s.r.l.

Publicidad en Vía Pública

Pinta Baires S.R.L. Publicidad en vía pública

Nuestros circuitos de carteleros hacen que su afiche se vea.

Ahora también estamos en la Costa.

H. Yrigoyen 1019 3ero. B - Mar del Plata - Tel.: 066-181927 Viamonte 1596 4to. piso - Bs. As. - Tel./Fax: 4372-6010/6013

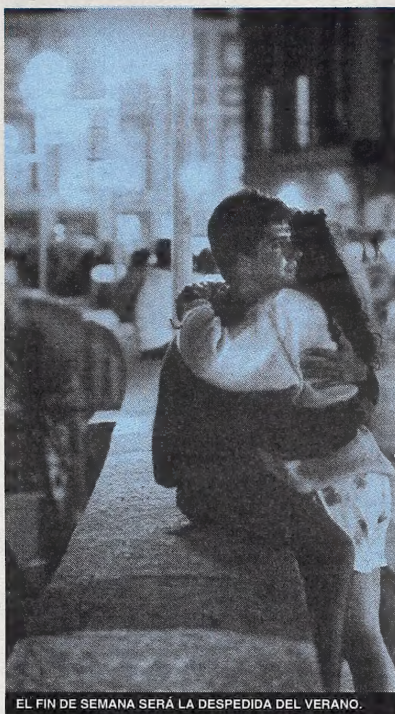
CONCIERTOS EN EL MENU

Mar del Plata

campeonato de polo del interior bonaerense.

El fin de semana también será el momento en que se festeje en Mar del Plata el vigésimo tercer Rally Nacional de Motocicletas Antiguas. Hay inscriptas más de cien motos de por lo menos treinta años de antigüedad, algunas verdaderas reliquias únicas. El día primero se abre el rally con un encuentro en la Casa del Deportista de Punta Mogotes, básicamente una exhibición. Al día siguiente se realiza la primera prueba de regularidad con el recorrido Mar del Plata-Balcarce-San Agustín-Mechongué, finalizando en la estancia La Calandria, a 17 kilómetros de la ciudad, con un almuerzo y la preinauguración del museo de motos antiguas. También se realizará una exhibición de habilidades.

El día 3 se repite la carrera de regularidad, esta vez hasta Pinamar. Después del almuerzo se vuelve en una relajada caravana por Ostende, Valeria del Mar y Cariló. El domingo 4 se clausura el rally con una exhibición en el Complejo Panamericano y una presentación de la escuadra de acrobacia del Grupo Cóndor de la Policía Federal. Después, como todos los días, el almuerzo, esta vez en la Casa del Deportista.



EL FIN DE SEMANA SERÁ LA DESPEDIDA DEL VERANO.



Daniel Jayo



Daniel Jayo

Gesell

Villa Gesell prepara actividades especiales para Semana Santa. La principal atracción tal vez sean las XXI Jornadas Argentinas de Cine y Video Independiente que tendrán lugar entre el 2 y el 4 de abril. Las organiza UNCI-PAR y tienen lugar en la Casa de la Cultura de Avenida 3 y Paseo 108. También se podrá asistir a los encuentros corales en el anfiteatro del Pinar, todas las noches a las 21, y al Vía Crucis viviente, el 2 de abril a las 19.30. Para los que se inclinan más por los deportes, el 3 de abril se realiza el Triatlón Short y al día siguiente se celebra la Prueba Aeróbica en el balneario Soleado. Durante toda el fin de semana largo se realizarán torneos infantiles y profesionales de pelota paleta en el Club Deportivo Español. La Secretaría de Turismo de Gesell informa que las tarifas de alojamiento en hoteles oscilan entre los 20 y los 190 pesos por día en hoteles, y entre los 20 y los 110 para hosterías, mientras que los apart aceptan a cuatro pasajeros por 80 pesos.

EL ECTU

El jueves y viernes pasado se realizó en el flamante predio ferial de Palermo el XVIII Encuentro de Comercialización Turística de Aviabue y de Destino USA 99. Es la primera vez que Destino y la Asociación de Agencias de Viajes y Turismo de Buenos Aires realizan juntos el evento.

INTERSUR

Hotel 13 de Julio

Mar del Plata

Ubicado en una privilegiada zona comercial y a pocos pasos del mar ofrece a sus huéspedes 350 habitaciones, 5 junior suites y 2 suites ejecutivas equipadas con kitchenette, frigobar, hidromasaje y sala de estar.

9 de Julio 2777 - Mar del Plata
0223-494-0000

Reservas: H. Yrigoyen 1156 - Bs. As.,
Argentina - 4382-0510/4381-8356

FOR WICHT S.A.
Distribuidor Mayorista en Librería

- Librería comercial
- Librería escolar
- Agendas PM
- Regalería

9 de Julio 4483 - Mar del Plata - 0223-472-3893

Por Ana von Rebeur

A metros de la avenida Madison, en el número uno de la calle 29 East, se encuentra una encantadora iglesia episcopal construida en el estilo gótico de las capillas del siglo XIV que todavía pueden verse en la campiña inglesa. Está casi escondida, detrás de una verja y un jardín con setos, estatuas y una fuente. Al pasarlos se descubre un refugio de arcadas ojivales y detrás de unas matas de ligustrina está la mínima iglesia de paredes con más vitrales que ladrillos. La entrada de la izquierda, que antiguamente era la sacristía, actualmente es el Actor's Guild: la Casa del Teatro en Nueva York, donde su actual presidente —Barnard Hughes— recibe a los visitantes con sonrisas, café caliente y enormes ganas de contar la historia del lugar.

La iglesia de la Transfiguración fue fundada en 1848 por el reverendo Dr. George Hendric Houghton, quien la construyó con sus propias manos cuando tenía 28 años, con la intención de que sirviera de refugio y consuelo a los más necesitados. La iglesia ganó su peculiar asociación con los actores recién en 1870, cuando falleció el actor norteamericano Geor-



EL DIRECTOR DEL ACTOR'S GUILD.



EL ALTAR, EN ESTILO GOTHIC REVIVAL.



EL VITRAL CON LA IMAGEN DEL ACTOR EDWIN BOOTH.

LA IGLESIA DE LA TRANSFIGURACION

Templo de actores

Pequeña, antigua, cargada de historia, está escondida en la calle 29, a metros de la avenida Madison, en Manhattan. Fue refugio de esclavos y desde 1870 es la iglesia "oficial" de los actores. Tanto, que sus vitrales muestran viejas estrellas vestidas de santos.



BAJO LA NIEVE, LA ARQUITECTURA NEOGÓTICA INGLESA, TÍPICA DE LA ÉPOCA EN QUE SE CONSTRUYÓ, 1840.

El porqué del nombre

Aunque este templo siempre acogió a actores y menesterosos de cualquier credo, raza o religión, se trata de una iglesia episcopal. La iglesia episcopal es una rama de la iglesia anglicana que toma como referencia a los testamentos. La Transfiguración, según estos escritos, se refiere a un pasaje único de la vida de Jesús. Se trata de cuando Jesús llevó a los apóstoles Pedro, Juan y Santiago a una montaña alta —dicen que se trata del actual Monte Tabor— y allí vieron a Jesús envuelto en un manto blanco resplandeciente, y que de su rostro manaba una luz muy intensa. Entonces vieron a los profetas Moisés y Elías también revestidos de luz, diciéndole a Jesús que debía partir de Jerusalén. Una voz tronó en lo alto: "Este es mi hijo, el elegido. Escúchenlo". Los discípulos callaron y durante mucho tiempo no revelaron lo que habían visto.

ge Holland, que era enormemente famoso por su interpretación de Rip van Winkle, el personaje de la historia de Washington Irving en la que un hombre que sale a cazar se queda dormido y se despierta décadas después, encontrándose con un mundo absolutamente cambiado.

En esos tiempos, el oficio de actor no se consideraba profesión honrada. A la muerte de Holland, su amigo —el también actor George Jefferson— recorrió todas las iglesias de Nueva York buscando un sacerdote que aceptara realizar los funerales de su compañero. El reverendo William Sabine, párroco de la Church of the Atonement —iglesia que entonces existía sobre la avenida Madison— le dijo: "No insista, en ningún lado querrán rezar por el alma de un actor. Pero conozco una capilla liderada por un doctor que protege a los humildes, que tal vez se preste a hacerlo. Es la capillita que está a la vuelta de la esquina (The little church around the corner)".

Fue entonces que Jefferson co-

noció al reverendo Houghton, notorio en la zona por dejar siempre una vela encendida en la ventana, junto a una campana que podían tocar los menesterosos que quisieran refugio o comida. Enterrar a un actor no era ni por asomo lo más polémico que pudiera hacer Houghton. Antes de la guerra civil, había inaugurado la primera escuela dominical para esclavos y ofreció el sótano de su iglesia para que funcione como una "estación" más del famoso Underground Railway (Tren Subterráneo). Así se llamaba a la cadena de iglesias que albergaban esclavos que escapaban del sur de Estados Unidos hacia Canadá, buscando la ansiada libertad. El viaje

se realizaba con corridas nocturnas hasta ellas. La sacristía de esta iglesia llegó a albergar a cincuenta negros apretados en el mismo sitio. En una oportunidad, una multitud enardecida de manifestantes pro esclavistas le exigió al reverendo Houghton que entregara a las familias de negros que escondía adentro. Y Houghton los enfrentó solo con la cruz del altar en los brazos y al grito de "¡Atrás, diablos blancos!". La muchedumbre, impresionada, se dispersó y no volvió a molestarlo.

Una vez que en el ambiente artístico se supo que la iglesia de la Transfiguración atendía los funerales de los artistas, todo el gremio teatral —y luego grandes figuras del

cine— se acercaron a la misma para sus funerales, bautismos y casamientos, quedando marcada como "la iglesia de los actores". La genial actriz trágica Sarah Bernhardt asistía a misa allí todos los domingos, como lo recuerda una placa en la entrada. Se celebraron allí los funerales del escritor O. Henry (William Sidney Porter) e infinidad de bodas de artistas.

El interior del templo es el sueño de cualquier novia romántica: pequeño, con un techo bajo de vigas de madera, muy iluminado por el aura multicolor que mana de los vitrales. Estos ventanales de vidrio colorido son la mayor curiosidad de esta iglesia, ya que muestran a famosos actores del siglo

pasado caracterizados como santos y en plena función teatral de su obra más exitosa. Uno de los más grandes muestra a un actor fallecido llegando a la iglesia donde lo recibe Jesús. Otro, junto al rostro de otro actor, exhibe el lema del reverendo Houghton, "Hombre soy. Nada de lo que es humano me resulta ajeno", frase de Terencio.

En el ala derecha de la iglesia se aprecia un vitral con el actor más célebre asociado a la iglesia: Edwin Booth, quien dedicó su vida a interpretar obras de Shakespeare. Booth se hizo famoso como el único intérprete norteamericano de Hamlet que fue aplaudido a rabiar en Inglaterra, la cuna del Bardo, y fue considerado "quien hizo el mejor Hamlet del mundo". Quiso el destino que, irónicamente, fuera el hermano de Edwin Booth quien asesinara al presidente Abraham Lincoln, principal opositor de la esclavitud. Avergonzado y humillado por este hecho, el actor se retiró de la escena. Pero entonces sucedió algo único en la historia del teatro: sus fans y el público general montaron guardia en su casa, rogándole que volviera a actuar. Luego de varios meses, y ante la presión de quienes tanto lo admiraban, Booth se presentó una vez

Cómo llegar a la iglesia

● **Dirección:** 1 East 29 St, Nueva York. Teléfono: 1-212-684-6770.

● **Horario:** todo el año de 8 a 18hs.

● **Visitas guiadas:** domingos a las 12.15 hs. El tour dura por lo menos 30 minutos. Conversando con el guía, más de dos horas.

● **Cómo llegar:** con cualquier ómnibus que corra por la Av. Madison, hasta la calle 29.

más a su función de Hamlet. Y recibió un aplauso de todo el público de pie durante cuarenta minutos seguidos, que le arrancó profusas lágrimas de emoción.

La nave central de la iglesia luce placas de bronce que recuerdan a casi todos los actores más conocidos. La más flamante es una placa que colocó la viuda del actor británico Rex Harrison en ocasión de la muerte del mismo luego de una larga agonía debida a un cáncer fatal. En la misma se lo ve caracterizado como su personaje del film *Mi bella dama*. Otro vitral muestra páginas del Evangelio reproducidas según el diseño hecho a mano por la esposa del fundador de esta iglesia. La sacristía guarda recuerdos y fotos autografiadas de actores que son leyendas de la escena norteamericana: hay recuerdos de Orson Welles, Douglas Fairbanks, José Ferrer, Ralph Bellamy, Lloyd Bridges, Helen Hayes, Boris Karloff, Joan Fontaine, Lilian Gish y de algunos de los actores que presidieron la entidad: George Arliss (1923-1928) y Charlton Heston (1971-1974). Hughes, séptimo presidente desde 1986, cuenta que "desde 1943 a la fecha, unas 2900 parejas, en su mayoría actores, optaron por casarse frente al altar de esta iglesia". Y pide a una dama de pelo cano que muestre a las visitas cómo suena el flamante órgano que acompaña las ceremonias, "que es uno de los mejores de la ciudad". Acordes celestiales brotan del instrumento estrenado en 1988 en esta iglesia de la Transfiguración, que aún tendrá siglos de historia por contar.